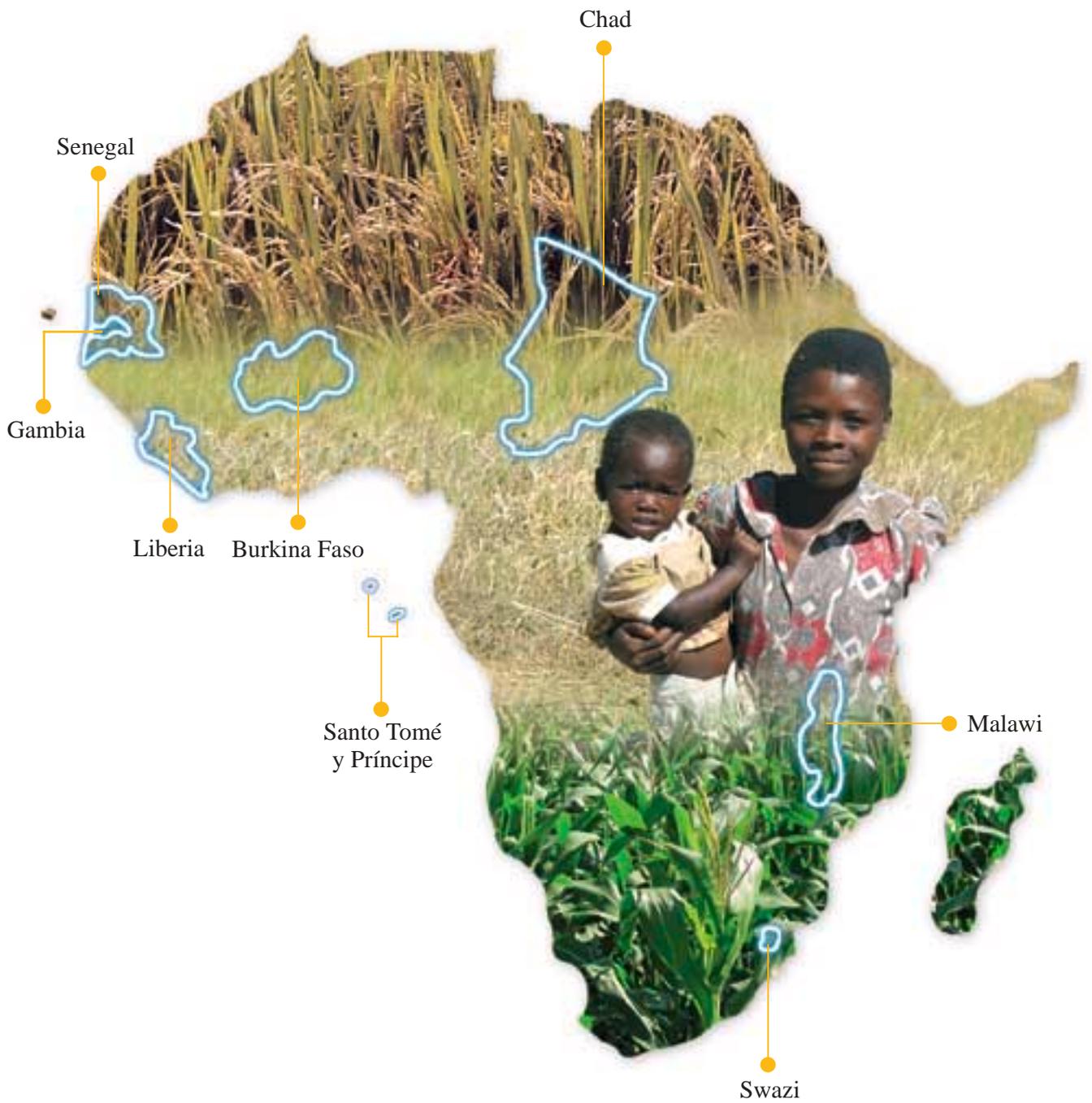




# África



**L**a ROC mantiene relaciones diplomáticas formales con ocho países en África: Burkina Faso, Chad, Gambia, Liberia, Malawi, Senegal, Swazi, y Santo Tomé y Príncipe.

Al margen de su potencial a largo plazo, África continúa enfrentando uno de los desafíos más grandes del mundo. Entre los factores principales que contribuyeron a los problemas económicos de África en años recientes se puede mencionar la acumulada deuda externa, el declinante precio de los commodity, el bajo nivel de inversión extranjera en el país y la drástica reducción de la asistencia internacional para su desarrollo. Alcanzar la Meta de Desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas para reducir el nivel de pobreza en África en un 50 por ciento para el 2015 requerirá de un crecimiento del siete por ciento anual del PIB.

Trescientos millones de Africanos—casi la mitad de la población regional—todavía vive en condiciones de extrema pobreza. La transmisión del SIDA amenaza con arrasar todos los logros alcanzados en materia de expectativa de vida. Los trágicos eventos del 11 de septiembre del 2001 han provocado consecuencias negativas en varios países africanos mientras que podría todavía provocar consecuencias a medio y largo plazo para otros. El tema de la seguridad y su focalización en el terrorismo podrían también afectar el flujo de ayuda a África, donde la asistencia per-capita ha caído en un 40 por ciento durante la última década.

Desde julio del 2002, África se ha esforzado en la atracción de la inversión extranjera y en el desarrollo mediante la intensificación de sus políticas democráticas y de buen gobierno y mediante la sustitución de la ineficiente Organización de Unión Africana con la Unión Africana. Los dirigentes Africanos han impulsado la Unión Africana de 53 naciones como una nueva organización para la nueva era—una que vincula su compromiso con la democracia y con los derechos humanos al desarrollo económico. Los planes de la Unión incluyen el concejo de seguridad, la legislatura y el desarrollo económico.

## **Afrontando la Dimensión Socio-Económica de la Pobreza**

La agricultura continúa siendo la columna vertebral de las economías africanas, afectando el bienestar de la mayoría de los africanos en términos de ingresos por hogar y seguridad nutricional. El objetivo de los programas de granja del ICDF en África es asistir en el desarrollo del sector agrícola de manera de colocar la piedra fundamental del crecimiento económico y la reducción de la pobreza. Además, el ICDF está trabajando para mejorar la salud y el bienestar, el nivel de entrenamiento de los recursos humanos y de los recursos naturales, todos los cuales forman parte de la prioridad de África.

África es la única región en el mundo que ha logrado absolutamente no incrementar su productividad agrícola promedio per-capita entre los años 1980 y 2000. El incremento de tal productividad es importantísimo para reducir la pobreza y alcanzar la seguridad nutricional. Un



# África

creciente número de países han iniciado la reforma de sus economías mediante la renovación de sus compromisos destinados al crecimiento económico basado en la agricultura. Todavía muchos otros parámetros necesitan ser cumplidos para que las naciones africanas logren adecuar sus recursos alimentarios.

Mejorando y modernizando las bases agrícolas de la nación es el punto de partida del crecimiento económico. La distribución de las ventas de productos agrícolas y el consecuente incremento de los salarios pueden encaminar a un mayor nivel de salud regional y de calidad de vida, al desarrollo de las industrias derivadas tales como la exportación de productos agrícolas, la evolución de varias PYMEs, y las actividades bancarias y de préstamo. Desde este punto de partida se podrá alcanzar el crecimiento económico más amplio.

Para remarcar la calidad agrícola y la producción en el 2002, los proyectos de infraestructura agrícola del ICDF están enfocados en ingeniería de irrigación y desarrollo de terrenos de cultivo, la transferencia de tecnología de producción a los arrozales de gran cosecha, financiamiento que incluyan micro-créditos para estimular el crecimiento de la industria agrícola y la expansión de los servicios financieros rurales; y el entrenamiento de los productores en métodos de producción combinada y mercadeo.

El desarrollo de las micro-, pequeñas y medianas empresas, apoyando a las industrias nuevas y a las ya establecidas, es la clave para la expansión económica y la diversificación. En el 2002, el ICDF continuó con su tarea comprometida con proveer a las naciones africanas con los granos y las cosechas de alimentos básicos, mediante la extensión de proyectos para arrozales en-alturas, el desarrollo de las granjas, y la producción de batata y maíz.

El ICDF también organizó seminarios y mesas de trabajo durante al año pasado en materia de economía, comercio, desarrollo de la PYME y otros tantos temas relativos a la agricultura. Paralelamente a la participación en actividades locales, muchos africanos asistieron a seminarios profesionales sobre desarrollo agrícola y promoción comercial en Taiwán. Por ejemplo, “La mesa de Trabajo en Políticas Agrícolas y Desarrollo Rural” fue realizada del 2 al 16 de septiembre del 2002, mientras que la mesa de trabajo sobre procesamiento de alimentos fue llevada a cabo el año anterior.

## Salud Global: Proyectos Educativos y Médicos

La elevada tasa de crecimiento poblacional continúa malogrando los esfuerzos dedicados al aumento del bienestar y al progreso económico en África. Existe una gran correlación entre los altos salarios, la mejor educación y las modernas prácticas de planificación familiar. La tasa de fertilidad ha comenzado a declinar en algunos países, particularmente en aquellos donde gozan de niveles de ingresos relativamente altos, sin embargo se estima que la tasa anual de crecimiento

poblacional en el continente se mantendrá arriba del 2.5 por ciento para el 2010. Es la más alta del mundo.

La asistencia del ICDF durante este año incluyó proyectos de entrenamiento tales como educación técnica y vocacional en Senegal, cuyo objetivo es la actualización de la calidad educativa en escuelas secundarias con orientación técnica mediante el mejoramiento de la infraestructura en áreas profesionales específicas.

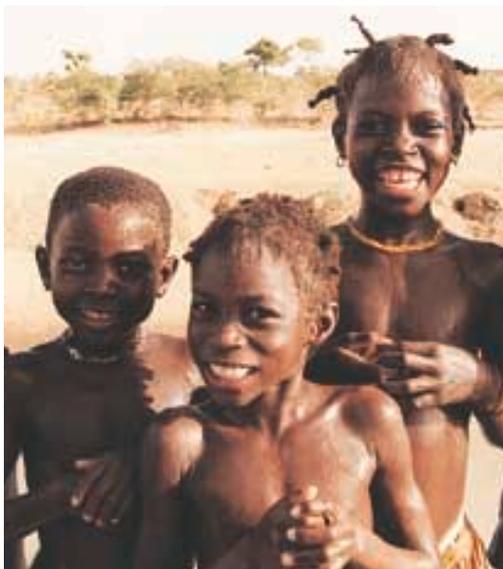
El ICDF está tomando cartas directamente en asuntos ambientales en África mediante la conducción de varios de sus proyectos dirigidos a la ejecución de la gestión sustentable de terrenos y al uso del agua. Por ejemplo, el Proyecto para Investigación sobre Extensión y Demostración de Aplicaciones de Biomasa, es un proyecto del ICDF con importantísimas ramificaciones ambientales.

La carencia de recursos médicos en África es un problema serio, por lo cual la ROC ha establecido misiones médicas en Burkina Faso, Chad, Malawi, y Santo Tomé y Príncipe. Estas misiones están proveyendo de una amplia variedad de servicios médicos a pacientes en centros de la ciudad y en áreas rurales, donando equipos, compartiendo su pericia en gestión hospitalaria, y transfiriendo información médica actual como así también la tecnología.

El alto endeudamiento externo continúa a limitar significativamente al África, a pesar de que el panorama general parece ser un poco más auspicioso durante este año respecto del año anterior para las 34 naciones participantes de la iniciativa “Países Pobres Altamente Endeudados- (HIPC)” del FMI/IBRD. Mediante la HIPC, el endeudamiento externo puede ser reducido a niveles sustentables sólo si los países se comprometen a la aplicación del ahorro como método para soliviar la pobreza. La mayoría de las naciones están canalizando sus ahorros hacia la salud y la educación.



## Burkina Faso



### Panorama General

**Capital:**

Ouagadougou

**Idiomas:**

Francés, Dialectos Nativos Africanos

**Población:**

11.6 millones

**Área:**

274,200 km<sup>2</sup>

**Religiones:**

Islamismo, Creencias indígenas, Cristianismo

**Moneda:**

Franco de la Comunidad Financiera Africana



### Panorama Económico y Visión

Burkina Faso, originariamente conocida como Volta del Norte, es un país encerrado al Oeste de África. Burkina Faso se ha embarcado en programas para la estabilización y para el reajuste estructural apoyados por el FMI y el Banco Mundial en 1991. La recuperación económica del país en la década del '90 fue el resultado de grandes reformas institucionales incluyendo (1) liberalización del comercio, especialmente para productos agrícolas; (2) reforma de empresas públicas; y (3) reforma fiscal, cubriendo también la preparación presupuestaria y procedimientos de ejecución.

El país está procurando el mejoramiento de la economía mediante el desarrollo de los recursos mineros, mejoramiento de la infraestructura, haciendo de la agricultura y la ganadería dos sectores más productivos y competitivos, y estabilizando la provisión y el precio de los alimentos oleaginosos.

Cerca del 90 por ciento de la población vive en áreas rurales y depende de la agricultura, de las cosechas y de la ganadería a un nivel de supervivencia. Sin embargo, la alta tasa de crecimiento crea una presión cada vez mayor en los terrenos arables que, dadas las escasas lluvias, se encuentran en una situación crítica.

Las tasas de crecimiento económico fueron superiores al cinco por ciento hacia finales de la década del '90, sin embargo cayó al dos por ciento aproximadamente en el 2001. Por lo menos 20 por ciento del presupuesto gubernamental es financiado con la asistencia internacional, y la mayoría de las inversiones en infraestructura son financiadas externamente. Según los datos del Banco Mundial, Burkina Faso ha acumulado una deuda externa de US\$1.3 billones en el 2000 mientras que ha recibido US\$389 millones en asistencia. La mayor donación que el país recibió a través de la asistencia internacional procedía de la Asociación para el Desarrollo Internacional (ADI), Francia y la Unión Europea .

La economía agrícola continúa siendo extremadamente vulnerable a las fluctuaciones de las lluvias. Como mencionamos anteriormente, la mayoría de la gente trabaja como granjeros para su propia subsistencia, forzados a soportar problemas climáticos, erosión del suelo y tecnología rudimentaria. Las cosechas básicas son el alpiste, sorgo, maíz y arroz, mientras que las cosechas “en efectivo” son el

algodón, los frutos para forraje oleaginosos de superficie, los frutos para forraje, oleaginosos de cáscara y el sésamo.

La mayoría de la gente tiene acceso a servicios de la salud a pesar de que los mismos carecen de los recursos necesarios. Burkina Faso sufre de una de las tasas más elevadas en analfabetismo en la sub-región, siendo las mujeres el grupo en mayor desventaja: 91 por ciento de las mujeres de más de 15 años no saben leer. La población de Burkina Faso ha crecido el 2.4 por ciento en el 2001. La tasa de fertilidad es de 6.5 nacimientos por mujer, y la expectativa de vida alcanza sólo los 44 años de edad.

Un ambiente comercial estable y el potencial para explotar el inmenso mercado francófono del África Occidental mitiga el limitado mercado de Burkina Faso. El mantenimiento de su progreso macroeconómico en el futuro dependerá de la continua baja inflación, de la reducción del déficit comercial, y del suceso de las reformas designadas para motivar la inversión privada.

## Operaciones del ICDF

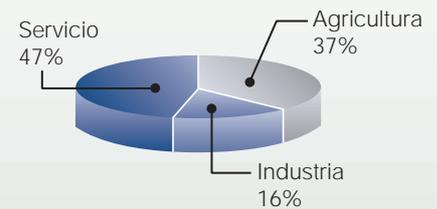
El ICDF está ampliamente comprometido en ayudar a Burkina Faso a lograr el desarrollo sustentable, y está ofreciendo una amplia gama de proyectos diseñados a brindar soporte agrícola, social, educativo y económico para cumplir con su objetivo. El ICDF en el presente tiene una misión técnica trabajando en dos proyectos; dos proyectos de asistencia técnica; una misión médica con cinco miembros; un proyecto sobre educación y entrenamiento y un proyecto sobre inversión y préstamo.

## Misión Técnica

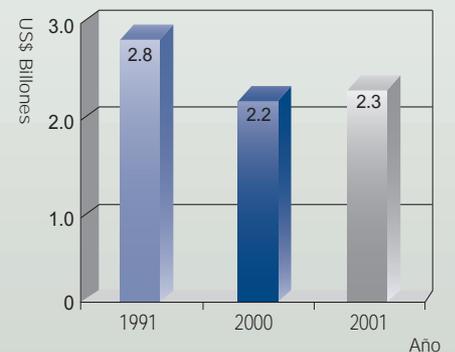
### Proyecto de Recuperación de Granjas en la Margen Derecha del Bagré

Este proyecto está ayudando al Ministerio de Agricultura de Burkina Faso en la reingeniería, desarrollo y extensión de arrozales. Además de aumentar la producción nacional de granos, el proyecto está agregando trabajos y estimulando las oportunidades de negocios periféricos que están despertando la economía y el progreso social en Burkina Faso. Las actividades incluyen la construcción del dique principal y brazos respectivos, como así también la construcción de las fuentes de agua principal y conexas, instalaciones para el drenaje, un divisor de aguas, un sustituto de alcantarillas, un sifón invertido y puentes. Esta labor ha hecho posible la extensión de 1,000 hectáreas de campos existentes en 200 hectáreas de nuevos campos para cultivo.

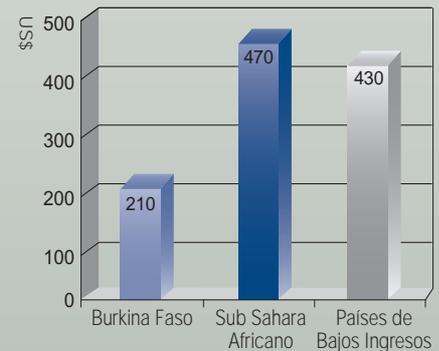
### Estructura de la Economía 2001 (% PIB)



### PIB

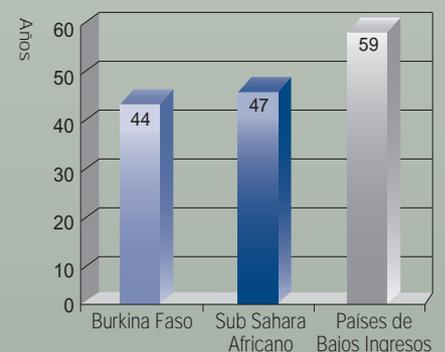


### PNB Per-Capita 2001



PIB sumado a los ingresos netos principales provenientes de ultramar conforma el Producto (Ingreso) Nacional Bruto (PNB).

### Expectativa de vida 2001



### Burkina Faso a Primera Vista

## **Proyecto para Extensión de Cultivos de Arrozales En-Alturas**

Construido conjuntamente con el Ministerio de Agricultura de Burkina Faso, este proyecto está desarrollando 6,000 hectáreas de arrozales en-alturas, incrementando la producción de arroz, extendiendo las granjas y transfiriendo la tecnología para el desarrollo sustentable. En el 2002, el Ministerio de Agricultura de Burkina Faso seleccionó un área de arrozales bajos en terrenos de altura y organizó a los productores, mientras que el ICDF asistió con el desarrollo de la granja y proveyó del material para el proyecto tal como semillas, fertilizantes, pesticidas, maquinarias y herramientas para las organizaciones de productores que necesiten rotar la tierra. También asistió a los granjeros en el desarrollo del suelo, la tecnología de cultivos y la gestión de los campos.

## **Misión Médica**

Mediante este proyecto, el ICDF está ofreciendo servicios médicos y odontológicos al Hospital Amistad en Koudougou como así también los servicios fuera del alcance de las áreas de operación de la misión técnica. Durante el 2002, los miembros de la misión médica sirvieron a 4800 pacientes incluyendo 1671 pacientes odontológicos y dieron soporte en medicina clínica, ginecología, obstetricia, anestesiología y cirugía al Hospital Amistad.

## **Proyectos de Asistencia Técnica**

### **Proyecto para Investigación sobre Extensión y Demostración de Aplicaciones de Biomasa**

El ICDF está ofreciendo entrenamiento en el uso de estiércol verde y biomasa (materia vegetal y desecho animal). Los miembros del proyecto han realizado encuestas sobre los biomasas actuales y la fertilidad de los suelos en las granjas objeto de manera de planificar y diseñar la utilización del biomasa. También han realizado seminarios técnicos

en gestión de suelos y aplicación de biomasa, y demostraron modelos en aplicación de biomasas.

### **Proyecto para Entrenamiento Vocacional en la Industria del Vestido**

Este proyecto está ayudando a establecer un sector para la industria del vestido en Burkina Faso. El ICDF está ofreciendo los profesores experimentados que enseñen a los estudiantes las técnicas para el procesamiento como así también impulsar entre ellos talentos gerenciales en la industria. Otro objetivo es ayudar a Burkina Faso en el desarrollo de una industria del vestido viable que permita hacer un mejor uso de la abundante fuerza laboral disponible.

## **Proyecto de Inversión y Préstamo**

### **Proyecto de Crédito Rural en Burkina Faso**

Este proyecto ofrece financiamiento a los productores y a las mujeres de Burkina Faso involucrados en pequeñas y medianas empresas para ayudarlos a incrementar sus ingresos y crear aún mejores oportunidades de empleo. De la financiación que totalizaba US\$2.5 millones, US\$500,000 han sido asignados a grupos de mujeres, mientras que US\$2 millones han sido destinados a la compra de ganado, equipamiento agrícola y materiales relativos al cultivo.

## **Proyecto para Educación y Entrenamiento**

### **Proyectos Cooperativos con la Organización World Links**

El ICDF ha cooperado con Organización World Links para el financiamiento y apoyo al uso de Internet en la educación superior de Burkina Faso y otras naciones (incluyendo Costa Rica, El Salvador, Paraguay y Senegal). Los estudiantes están aprendiendo destrezas informáticas como clave para expandir sus conocimientos hacia otras naciones.

## Servicio de Jóvenes de Taiwán en Ultramar

El ICDF actualmente tiene ocho jóvenes sirviendo en tal misión. Esta gente joven posee destrezas profesionales en técnicas agrícolas y servicios médicos, y están ayudando a ejecutar los proyectos relativos a sus propias especialidades.



▲ Construcción del Sifón Inverso en Granjas, en la Margen Derecha del Bagré

# Chad



## Panorama General

### Capital:

N'Djamena

### Idiomas:

Francés, Árabe, Sara

### Población:

7.9 millones

### Área:

1.284 million km<sup>2</sup>

### Religiones:

Islamismo, Cristianismo,  
Creencias paganas

### Moneda:

Franco de la Comunidad  
Financiera Africana



## Panorama Económico y Visión

La economía de Chad ha registrado un crecimiento variable, dependiendo en gran medida de las fluctuaciones de las lluvias anuales. Recientemente, fueron descubiertos depósitos de petróleo crudo en el sur de Chad. Se espera que la explotación de este recurso lleve al incremento de los ingresos del erario público mejorando su capacidad de afrontar las necesidades prioritarias. Las nuevas leyes de Chad en materia de reducción de la pobreza dictan que el 10 por ciento de royalties y ganancias deberán ser asegurados para futuras generaciones, con el 80 por ciento de los fondos destinados a educación, salud, servicios sociales y desarrollo rural, mientras que el cinco por ciento deberá ser asignado para el desarrollo de las áreas productoras de petróleo.

El algodón, el que cuenta la mitad de las exportaciones, es la cosecha que deja un mayor saldo en efectivo en todo el país. Debido a que el sector algodonero está siendo privatizado dentro del próximo trienio, se espera ofrecer aún mayores oportunidades para el comercio y la inversión. Chad es ya el mayor exportador de ganado vacuno, y existe un gran potencial para la exportación de carnes y productos animales procesados. También es el segundo mayor exportador mundial de goma arábiga, con un gran potencial de aumentar sus exportaciones a Estados Unidos. La goma arábiga es usada en la producción de dulces, gomas de mascar, saborizantes, confecciones, pinturas y otros productos industriales. Significantes oportunidades existen para la comercialización del cacahuate, del sésamo y otras cosechas de oleaginosas. Un mercado natural para estos productos se encuentra ya en la vecina Nigeria, donde más de 120 millones de habitantes no alcanzan a producir alimento para satisfacer las necesidades locales.

La expectativa de vida en Chad es de 48 años y el analfabetismo afecta al 56 por ciento de la población. Más del 80 por ciento de la fuerza laboral está involucrada en agricultura, la que genera el 39 por ciento del PIB bajo el concepto de granjas de subsistencia, reproducción animal y pesca.

Según los datos del Banco Mundial, Chad ha acumulado una deuda externa de US\$1.16 billones en el 2000 mientras que ha recibido US\$131 millones en asistencia extranjera. Francia, la Asociación para el Desarrollo Internacional y el Banco Africano de Desarrollo fueron los mayores contribuyentes.

## Operaciones del ICDF

El ICDF actualmente tiene una misión técnica que conduce dos proyectos, una misión médica, y un proyecto de asistencia técnica en Chad.

### Misión Técnica

#### Proyecto para Incrementar el Producto Arrocero

La meta de este proyecto de larga duración es purificar las semillas e incrementar la producción arrocera mediante la conclusión de extensión de arrozales cultivados en 300 hectáreas y estableciendo almárgos de semillas de arroz mejorados en 7 hectáreas. Este proyecto extenderá los cultivos de arroz en alturas y los arrozales en otras dos regiones en un trienio. Se creará muchas oportunidades de trabajo para los productores locales, afectando positivamente la vida de muchos residentes rurales.

#### Proyecto para Grupo de Mercadeo de la Producción Vegetal

Este proyecto está concluyendo con las tareas de desarrollo y extensión, incluyendo la construcción de calles, diques para irrigación y drenaje, y una estación de bombeo. En cooperación con el Ministerio de Agricultura de Chad, la misión establecerá grupos para mercadeo de la producción vegetal. Los vegetales y melones producidos por estos equipos son embarcados y vendidos en la ciudad capital de N'djamena.

### Misión Médica

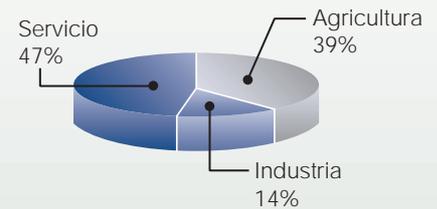
La misión médica está mejorando la prestación de servicios tanto a pacientes externos como a hospitalizados, y ha extendido la gama y calidad de intervenciones quirúrgicas disponibles. Trabajando mancomunadamente con el Ministerio de Salud de Chad en el Hospital Amistad en la ciudad capital de N'Djamena, esta misión está ayudando al mejoramiento de tratamientos médicos en ginecología, medicina clínica, cirugía, pediatría y oftalmología.

### Proyecto de Asistencia Técnica

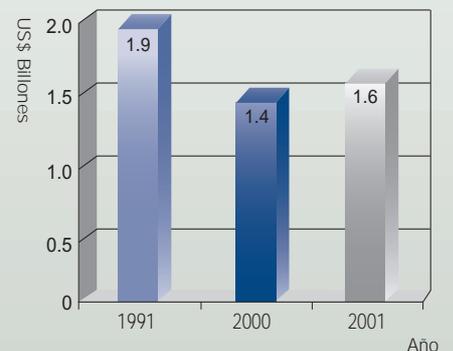
#### Proyecto para Investigación sobre Extensión y Demostración de Aplicaciones de Biomasa

El proyecto está asistiendo a las misiones técnicas en Chad en el ofrecimiento de entrenamiento para el uso de estiércol verde y biomasa

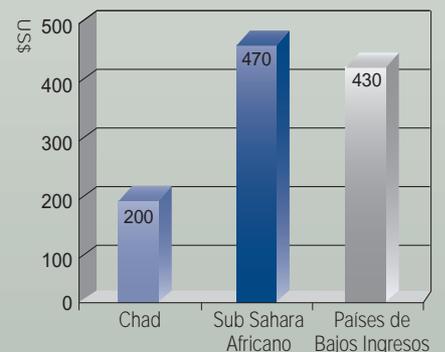
#### Estructura de la Economía 2001 (% PIB)



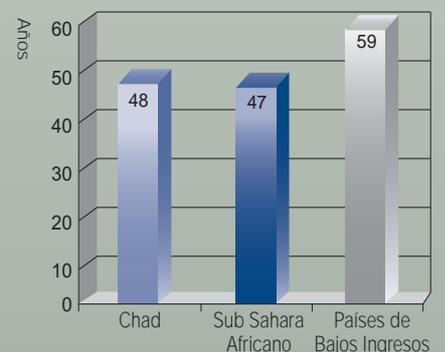
#### PIB



#### PNB Per-Capita 2001



#### Expectativa de vida 2001



#### Chad a Primera Vista

(materia vegetal y desecho animal). La Estación para Mejoramiento Agrícola de Taichung en Taiwán y las misiones técnicas del ICDF en dos países proveen de entrenamiento en este campo, luego de realizar encuestas en el uso actual del biomasa y la fertilidad del suelo en las granjas objeto, diseñando programas para la mejor utilización del biomasa. Las misiones están conduciendo seminarios técnicos en gestión de suelos y biomasa, y están demostrando modelos de aplicación.

## Servicio de Jóvenes de Taiwán en Ultramar

Tres jóvenes están actualmente sirviendo en Chad. Están trabajando con las misiones técnica y médica en la construcción de sistemas de irrigación en granjas, mejorando las técnicas agrícolas, y ofreciendo servicios de cuidados médicos.



▲ Servicios clínicos gratuitos brindados por la misión médica del ICDF



▲ Hospital Libertad en Chad



▲ Especialista de la misión técnica instruyendo a los productores en materia de cosechas

# Gambia



## Panorama General

### Capital:

Banjul

### Idiomas:

Inglés, Mandinka, Wolof, Fula

### Población:

1.3 millones

### Área:

11,300 km<sup>2</sup>

### Religiones:

Islamismo, Cristianismo,  
Creencias indígenas

### Moneda:

Dalasi



## Panorama Económico y Visión

Gambia, el país independiente más pequeño en África, está situado en la costa atlántica Africana entre el Ecuador y el Trópico de Cáncer. Goza de una economía de mercado liberalizada caracterizada por la tradicional subsistencia agrícola, su histórico reconocimiento en oleaginosas de superficie, y una significativa industria turística.

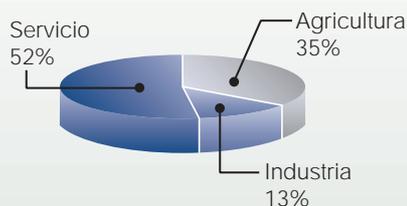
Durante la década del '90, la economía de Gambia luchó para mantenerse a paso con la diversificación económica. Sin poseer recursos mineros ni otros naturales, Gambia espera que el desarrollo de otras cosechas y la expansión del sector servicios eliminen su dependencia de la producción y procesamiento de cacahuates .

Tres sectores económicos—horticultura, pesca y turismo—han experimentado un crecimiento económico en años recientes, y se estima que serán el centro de la inversión destinada a la exportación. La agricultura contribuye el 35 por ciento al producto bruto interno (PIB) empleando el 75 por ciento de la fuerza laboral. Entre la agricultura y la producción de cacahuates se cuenta el 5.3 por ciento del PIB. La industria participa con el 13 por ciento del PIB y, de eso, las manufacturas conforman el cinco por ciento.

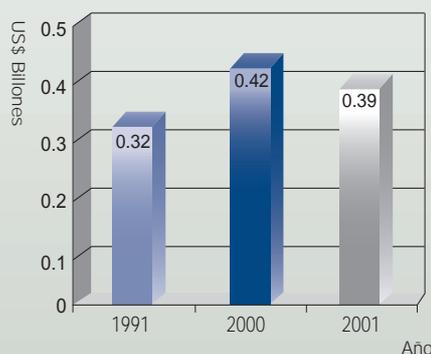
En cuanto a la región, el país se despidió bien de la última década. El crecimiento del PIB alcanzó un promedio del tres por ciento, la inflación se mantuvo bajo el cinco por ciento, y la población ha sido la menos afectada por la epidemia del SIDA. En el 2001, Gambia ha visto una tasa de crecimiento poblacional del 2.9 por ciento, una tasa de fertilidad de cinco nacimientos por mujer, y una expectativa de vida en 53 años.

Según los datos del Banco Mundial, Gambia ha acumulado una deuda externa de US\$88 millones en el 2001. El país recibió US\$51 millones en asistencia, especialmente proveniente del Fondo Monetario Internacional, la Asociación para el Desarrollo Internacional y la Unión Europea.

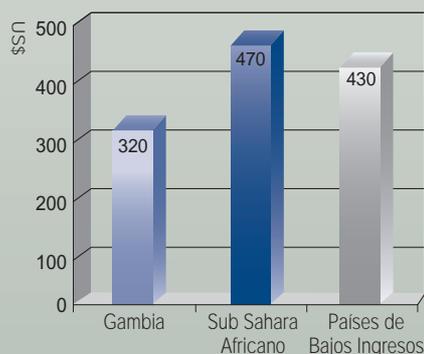
**Estructura de la Economía 2001 (% PIB)**



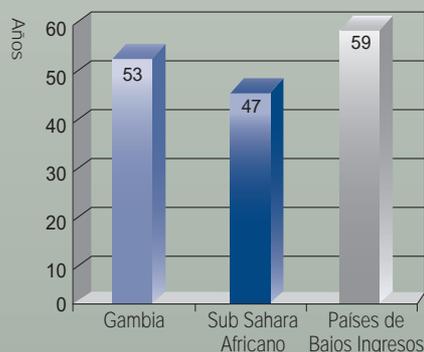
**PIB**



**PNB Per-Capita 2001**



**Expectativa de vida 2001**



**Gambia a Primera Vista**

**Operaciones del ICDF**

El ICDF tiene en el presente una misión técnica comprometida en dos proyectos, un proyecto de asistencia técnica, y un proyecto de inversión y préstamo en Gambia.

**Misión Técnica**

**Proyecto para Incremento de la Producción Arrocera y Centro para Maquinarias Agrícolas**

La misión técnica del ICDF está llevando a cabo tareas de extensión en las márgenes norte y sur de la provincia Río Central, que es la mayor área productora de Gambia. También está extendiendo la producción arrozera a Río Arriba, Río Abajo y las provincias Orientales. En el período de cinco años, este proyecto extenderá los cultivos de arroz aún más en la provincia Río Central.

En el 2002, la misión introdujo variedades de semillas domésticas de calidad superior y para arrozales de modo de ser usadas en pruebas de producción, transfirió y desarrolló tecnologías de irrigación y de cultivos, extendió los cultivos arroceros, preparó tierras, y entrenó y organizó a los productores y a otro personal para las cosechas.

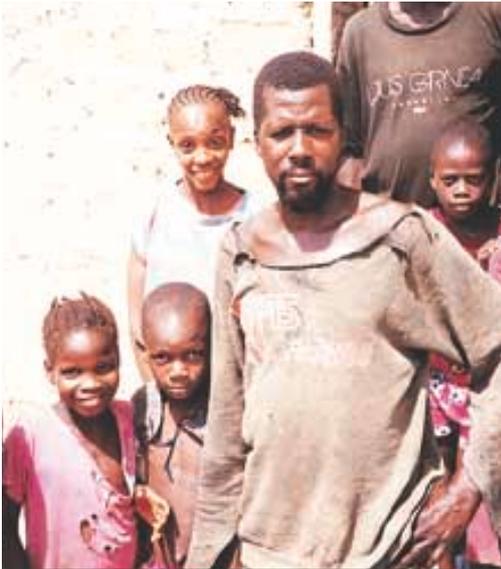
**Proyecto para Incremento de la Producción Vegetal y Mercadeo de la Producción**

La misión está ayudando a Gambia a incrementar la producción vegetal en la ciudad capital de Banjul. Ha establecido zonas especiales productoras de vegetales y ha ayudado a crear el equipo de mujeres para mercadeo de la producción vegetal.

**Servicio de Jóvenes de Taiwán en Ultramar**

Dos jóvenes, especializados en la irrigación por mareas, están sirviendo en Gambia.

# Liberia



## Panorama General

**Capital:**

Monrovia

**Idiomas:**

Inglés, Dialectos Locales

**Población:**

3.2 millones

**Área:**

111,370 km<sup>2</sup>

**Religiones:**

Creencias indígenas,  
Cristianismo, Islamismo

**Moneda:**

Dólar liberiano



## Panorama Económico y Visión

Liberia está ubicada en la costa oeste de África, con una vasta costa que se extiende a lo largo del Atlántico, además comparte la frontera con Sierra Leone, Guinea y Costa de Marfil. La ciudad capital y mayor puerto es Monrovia. El país es miembro de Unión Económica de Estados del Oeste Africano (ECOWAS).

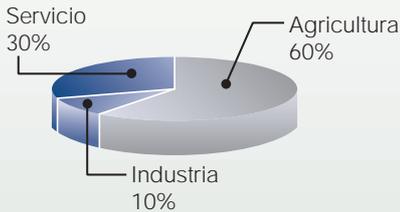
La economía ha mostrado signos de crecimiento, sin embargo todavía necesita progresar afrontando los criterios tendidos por el Fondo Monetario Internacional para crear un ambiente económico mejorado que atraiga la inversión extranjera.

Además del arroz y la mandioca, las principales cosechas desarrolladas en Liberia son el cacao, el café, las palmas oleaginosas y la caña de azúcar. También se cultiva el ananás, la banana, la papaya y el mango. El arroz, el alimento básico de Liberia, proviene especialmente de importaciones, sin embargo es capaz de desarrollar su autosuficiencia en la producción de arroz.

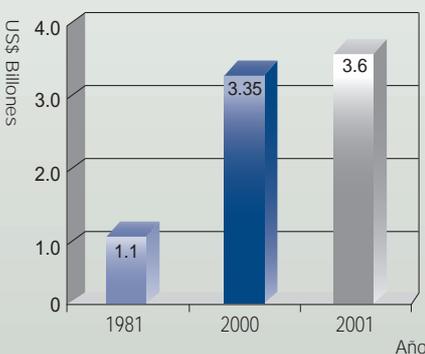
El producto bruto interno creció a tasa del 15 por ciento en el 2000, mientras que el crecimiento económico está siendo actualmente estimulado con audaces políticas económicas. El setenta por ciento de la fuerza laboral en Liberia se dedica a la agricultura, y el PIB per-capita ha sido estimado en US\$1,100 en el 2001.

Según los datos del Banco Mundial, Liberia tenía una deuda externa de US\$2 billones en el 2000 mientras que ha recibido US\$37 millones en asistencia. Los Estados Unidos, el Programa Alimentario Mundial y la Unión Europea fueron los mayores donantes. En el 2001, Liberia alcanzó la tasa de crecimiento del 2.7 por ciento, una tasa de fertilidad de seis nacimientos por mujer, y una expectativa de vida en 47 años.

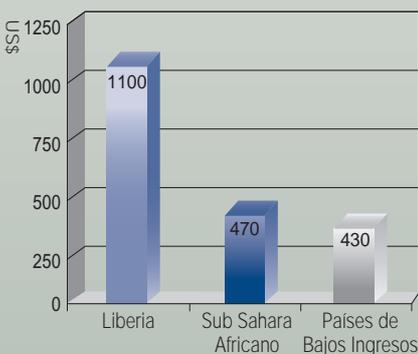
**Estructura de la Economía 2001 (% PIB)**



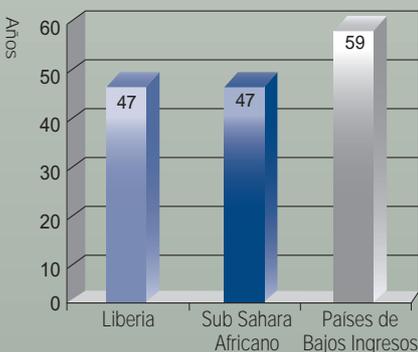
**PIB**



**PNB Per-Capita 2001**



**Expectativa de vida 2001**



**Liberia a Primera Vista**

**Operaciones del ICDF**

El ICDF actualmente tiene una misión técnica en Liberia, trabajan en tres proyectos. La misión está incrementando el autoabastecimiento agrícola de Liberia.

**Misión Técnica**

**Proyecto para Producción de Arroz**

La meta de este proyecto es recuperar el nivel de cultivos de arroz, e impulsar a los productores habitantes de las ciudades a que regresen a sus hogares anteriores en el campo y se dediquen a la producción de granos. Los objetivos son la extensión de los arrozales y los cultivos de arroz en alturas y como así también cultivar semillas de arroz para proyectos de extensión. El proyecto proveerá trabajo a los productores, y potencialmente mejorará la vida de muchas personas. En el 2002, la misión seleccionó a los productores y les proveyó entrenamiento en cultivos de arroz, y también les entregó semillas de arroz, fertilizantes, pesticidas y maquinaria agrícola.

**Proyecto para Desarrollo de Semillas de Arroz y Vegetales**

La misión está reparando y recuperando los establecimientos de la granja del Departamento de Agricultura de la Universidad de Liberia, de manera que puedan conducir entrenamiento técnico y cultivo de semilleros. Nuevas variedades de cosechas, incluyendo el arroz, vegetales y árboles frutales, están siendo cultivados a modo de prueba. Se está seleccionando todos aquellos que más se adapten a las condiciones locales, mientras que las semillas y semilleros están siendo producidas en exceso para utilizarlos en extensión. Mejoradas técnicas de granja están siendo introducidas mientras que se continúa los esfuerzos para lograr una calidad superior de semillas. En el 2002, la misión tuvo éxitos en la producción de semillas de arroz, desarrollando también la zona de producción vegetal, y entrenando a 150 personas en cultivos de vegetales y arroz.

**Proyecto para Reproducción Animal y Desarrollo Agrícola**

Este proyecto fue lanzado en julio del 2000 en el Estado de Bong. A la fecha, se ha completado la planificación de irrigación en 45 hectáreas de terreno, se recuperó terrenos, y se proveyó entrenamiento técnico a los productores.

# Malawi



## Panorama General

**Capital:**

Lilongwe

**Idiomas:**

Inglés, Chichewa

**Población:**

10.5 millones

**Área:**

118,480 km<sup>2</sup>

**Religiones:**

Cristianismo, Islamismo,  
Creencias indígenas

**Moneda:**

Kwacha Malawino



## Panorama Económico y Visión

Malawi es un terreno encerrado, una república independiente de gobierno democrático. Se encuentra al sur de Tanzania y al oeste de Mozambique y forma parte de la Región Sur Africana.

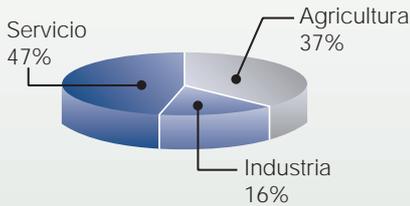
El gobierno de Malawi está dando pasos positivos de manera de mejorar la infraestructura nacional deteriorada significativamente en los últimos años. Está actualizando el marco regulatorio y está introduciendo la participación privada en empresas de servicios estatales tales como la electricidad, el agua y las telecomunicaciones. A mediados de 1999, Malawi se sumó a los países vecinos para crear el corredor de desarrollo Mtwara, un proyecto dirigido a fomentar el comercio y el desarrollo de la región.

En un esfuerzo por reducir la inflación y las tasas de interés, el Ministerio de Finanzas y Planificación Económica presentó a comienzos del 2000 el plan económico de 10-puntos dirigido a reforzar la política fiscal, incrementar la contabilidad y acelerar la liberalización. En marzo del 2000 el país inició el proceso para la condonación de la deuda bajo la Iniciativa para Países Pobres Altamente Endeudados (HIPC).

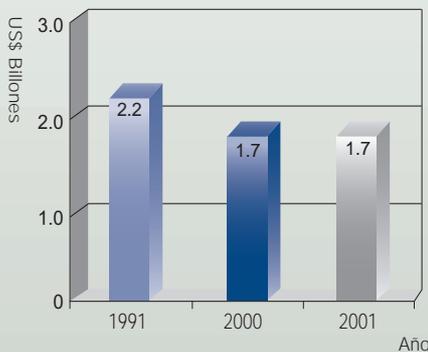
La economía de Malawi está basada fundamentalmente en la agricultura, la que cuenta aproximadamente con el 90 por ciento de los ingresos provenientes de la exportación, contribuye con el 37 por ciento al producto bruto interno, y respalda el 90 por ciento de la población. El país posee uno de los terrenos más fértiles de la región. Al menos el 70 por ciento del rédito agrícola procede de pequeños productores sin embargo la distribución de tales terrenos es inequitativa, con más del 40 por ciento de los pequeños propietarios cultivando menos de media hectárea. El comercio nacional se basa en la exportación de pescados, muebles, gemas preciosas, oleaginosas de superficie, arroz, goma, azúcar, te y café, textiles y tejidos, tabaco y flores.

Malawi todavía depende enormemente de la asistencia de instituciones internacionales y donantes individuales. Según los datos del Banco Mundial, Malawi ha acumulado una deuda externa de US\$2.7 billones en el 2000 mientras que ha recibido US\$445 millones en asistencia exterior. La Asociación para el Desarrollo Internacional, el Reino Unido y la Unión Europa fueron los mayores donantes. En el 2001

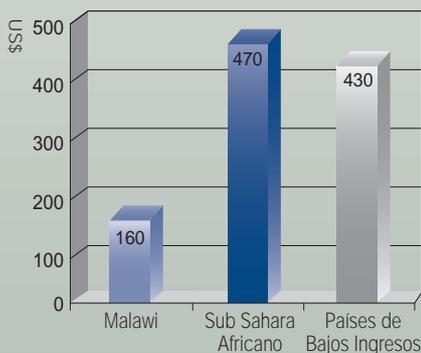
**Estructura de la Economía 2001 (% PIB)**



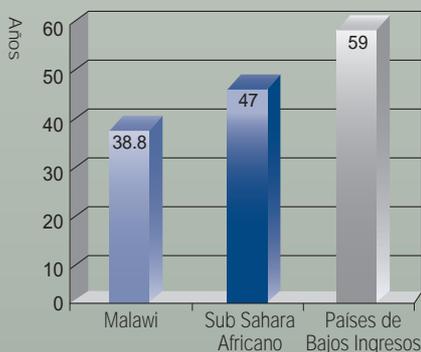
**PIB**



**PNB Per-Capita 2001**



**Expectativa de vida 2001**



**Malawi a Primera Vista**

Malawi tenía una tasa de crecimiento de la población del 2.1 por ciento, una tasa de fertilidad de 6.3 nacimientos por mujer, y una expectativa de vida en 38 años.

**Operaciones del ICDF**

En Malawi, el ICDF tiene actualmente una misión técnica que conduce tres proyectos, y una misión médica. Los proyectos están ayudando a la nación a alcanzar el autoabastecimiento agrícola y a mejorar la infraestructura social. La gestión de la misión médica fue transferida al Hospital Cristiano de Pingtung en julio del 2002.

**Misión Técnica**

**Proyecto para Desarrollo y Extensión de Granos**

En un período de varios años, este proyecto extenderá el cultivo de los arrozales, patatas dulces en-alturas, mandioca y sorgo. Se está colocando mayor importancia a la extensión y desarrollo de los arrozales. Cada año, los productores son organizados y se les provee de la materia prima para la producción, incluyendo semilleros de arroz superior, fertilizantes, pesticidas y maquinaria agrícola y otros utensilios. Los sistemas de irrigación están siendo construidos o reparados. Se está incrementando el rédito anual por-hectárea de arroz y maíz, alzando el producto nacional. En el 2002, la misión ayudó a establecer los equipos para mercadeo de la producción, propagó granos y vegetales de calidad superior, y condujo clases de cultivo. Proveyó de herramientas y maquinaria agrícolas, y estableció un fondo revolvente para productores.

**Proyecto para Desarrollo y Extensión Hortícola**

Mediante sesiones conducidas varias veces al año, el proyecto está entrenando al personal de extensión en tareas para el desarrollo de áreas agrícolas bajo la esfera del Ministerio de Agricultura. El objetivo es incrementar el área de cultivo de vegetales y frutas, mientras que se instala la infraestructura esencial para hacerlo posible. En el 2002, el proyecto reforzó las compras hechas por el centro hortícola de Malawi y seleccionó variedades superiores para extensión. Proveyó asistencia a los equipos para mercadeo de la producción, y propagó lechos de semillas de maíz para producción del Centro de Granos de Malawi.

**Proyecto de Cooperación para Entrenamiento Vocacional**

Este proyecto está asistiendo a Malawi mediante el entrenamiento en

software para procesamiento de textos, productividad de oficinas, presentaciones y diseño Web a los estudiantes de educación vocacional. También está ofreciendo entrenamiento en reparación de motores de automóviles, chasis, sistemas eléctricos y sistemas de aire acondicionado. Las clases serán creadas en elementos básicos de ingeniería electrónica, instrumentos eléctricos, cableado interior, electrónica industrial, maquinaria eléctrica y cableado industrial. La evaluación de las habilidades eléctricas será planificada y conducida estableciendo destrezas vocacionales estándares. En cada semestre del 2002, se ofreció clases de entrenamiento técnico, conferencias, demostraciones y laboratorios, mientras que la evaluación de la destreza enfocada en las escuelas vocacionales de Malawi se extendió paulatinamente.

## Misión Médica

Este proyecto está ayudando a sostener las operaciones en marcha en el Hospital Central y a mejorar los estándares médicos en Malawi. La labor de la misión médica, desde febrero del 2000 hasta diciembre del 2004, es la provisión de los servicios médicos, la asistencia en el establecimiento del sistema de gestión hospitalario, y el entrenamiento del personal malawino.

## Servicio de Jóvenes de Taiwán en Ultramar

El ICDF actualmente tiene ocho jóvenes en Malawi. Tres de ellos arribaron en el 2001 y otros cinco se agregaron en el 2002. Están desarrollando una labor importantísima en la asistencia de las misiones técnica y médica en las tareas diarias.



▲ Niños malawinos trabajan felizmente



▲ Cursos de entrenamiento en ingeniería electrónica ofrecidos en el marco del Proyecto de Cooperativo para Entrenamiento Vocacional



▲ Misión médica en Malawi ofrece servicios odontológicos

## Santo Tomé y Príncipe



### Panorama General

**Capital:**

Santo Tomé

**Idioma:**

Portugués

**Población:**

154,900

**Área:**

1,001 km<sup>2</sup>

**Religión:**

Cristianismo

**Moneda:**

Dobra



### Panorama Económico y Visión

Los navegantes portugueses fueron los primeros en descubrir las islas de Santo Tomé y Príncipe entre 1469 y 1472. Situada en el Atlántico Ecuatorial, alrededor de 250 kilómetros fuera de la costa de Gabon, constituye uno de los países más pequeños de África.

Posterior a su independencia de Portugal en 1975, Santo Tomé y Príncipe heredó una economía basada exclusivamente en la agricultura y en la producción y exportación de las cosechas principales: el cacao, representa cerca del 98 por ciento de las exportaciones. Otras cosechas de exportación son copra, grano de palmas y café.

En los últimos dos años, precio mundial del cacao decreció mientras que el precio de los artículos importados ha aumentado en general, de ahí que se haya puesto una dificultad en particular en los ingresos y en el consecuente estándar de vida. Santo Tomé y Príncipe también posee un alto nivel de endeudamiento per-capita. Considerando la frágil y no-diversificada economía y los inciertos auspicios en la exportación del cacao, el país se ha comprometido con las instituciones del tratado Bretton Woods discutiendo un posible programa de reajuste que ayude a estabilizar la macroeconomía, introduciendo reformas estructurales y beneficios provenientes de la Iniciativa para Países Pobres Altamente Endeudados. En diciembre del 2000, la nación recibió \$200 millones en socorro de la deuda bajo este programa.

El foco de la reforma económica desde 1991 ha sido expandir la privatización, especialmente del sector industrial y agrícola todavía en manos del Estado. La privatización agrícola ha logrado un éxito mixto, debido a la falta de disponibilidad de capital. Esto ha generado ciertas dificultades a los inversores privados en la eliminación de factores que rendían ineficientes a ambos sectores. En 1993, el gobierno anunció planes para designar la zona de libre comercio en modo de atraer inversores del extranjero, con la esperanza de desarrollar los sectores de transporte marítimo y manufacturero nacionales.

Paralelamente a la agricultura, las mayores actividades económicas son la pesca y el pequeño sector industrial comprometido en el procesamiento de productos agrícolas locales y en la producción de unos pocos productos de

consumo básico. Las islas escénicas cuentan con un gran potencial en turismo, y el gobierno está procurando de mejorar la rudimentaria infraestructura turística existente.

Santo Tomé ha pasado momentos difíciles en el camino a la democratización de sus instituciones y a la garantía de los derechos humanos y civiles para sus ciudadanos. Los indicadores en materia de educación y de salud han sido relativamente buenos en comparación con los estándares africanos. Santo Tomé tenía una tasa de crecimiento de la población en el 2001 del 2.1 por ciento, una tasa de fertilidad de 4.5 nacimientos por mujer, y una expectativa de vida en 65 años.

Según los datos del Banco Mundial, Santo Tomé y Príncipe ha acumulado una deuda externa de US\$60 millones en el 2001 mientras que ha recibido US\$38 millones en asistencia extranjera. Portugal, Francia y la Unión Europea fueron los principales donantes.

## Operaciones del ICDF

En Santo Tomé y Príncipe, el ICDF actualmente tiene una misión técnica trabajando en tres proyectos y una misión médica. Las misiones están ayudando al país a mejorar sus sectores agrícola y social.

### Misión Técnica

#### Proyecto para Incremento de la Producción Vegetal

El proyecto ha establecido una granja de vegetales experimental y condujo cultivos de prueba y comparación de tomates, repollos, berenjenas, pepinos, sandías, y espárragos.

#### Proyecto para Cereal

Este proyecto ha propagado semillas de granos de cereal y variedades de arroz en-alturas, y seleccionó variedad de cosechas adaptables a las condiciones locales para prueba de producción.

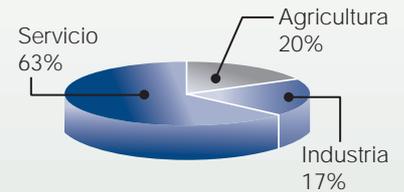
#### Proyecto para Desarrollo del Ganado

Este proyecto revitalizará la industria de reproducción animal de Santo Tomé y Príncipe mediante la conducción de proyectos de extensión y el entrenamiento de especialista en reproducción animal.

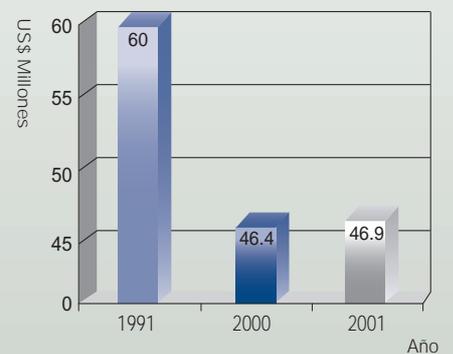
### Misión Médica

La meta de esta misión es asistir y guiar el centro de pacientes

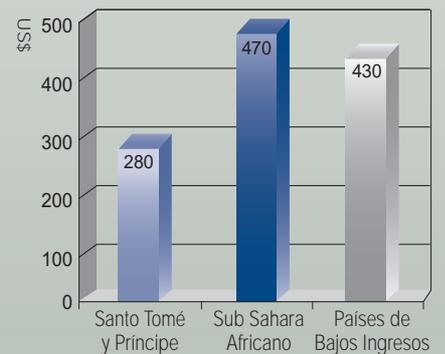
Estructura de la Economía 2001 (% PIB)



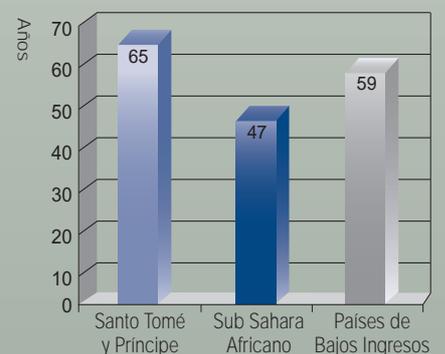
PIB



PNB Per-Capita 2001



Expectativa de vida 2001



### Santo Tomé y Príncipe a Primera Vista

externos en conjunción con el Ministerio de Salud de Santo Tomé y Príncipe. Esto incluye asistencia y guía al centro de pacientes externos en el establecimiento de un sistema completo de operaciones médicas, mejorando el ambiente de trabajo, elevando el animo del personal, estableciendo redes de trabajo regionales, reforzando la capacidad de gestión médico y farmacológico, y generalmente aumentando la calidad de los servicios médicos.

### Voluntarios de Taiwán en Ultramar

Desde el 2001, un voluntario ha sido enviado para asistir en las tareas médico-sociales de la misión médica de Santo Tomé y Príncipe.

### Servicio de Jóvenes de Taiwán en Ultramar

El ICDF envió a un joven a Santo Tomé en el 2001, y tres más en el 2002. Están contribuyendo con las misiones técnicas y médicas del ICDF en la realización de las tareas diarias y colaborando en la ejecución de los proyectos.



# Senegal



## Panorama General

**Capital:**

Dakar

**Idiomas:**

Francés, Wolof, Pulaar, Jola, Mandinka

**Población:**

9.8 millones

**Área:**

196,190 km<sup>2</sup>

**Religiones:**

Islamismo, Creencias indígenas, Cristianismo

**Moneda:**

Franco de la Comunidad Financiera Africana



## Panorama Económico y Visión

Siendo la primera capital del África Occidental Francesa, Senegal es un país semi-árido ubicado en la parte occidental de África, con una población de alrededor de 9.8 millones. Fue uno de los pioneros de la democracia en el Sub-Sahara Africano. Desde su independencia en 1960, ha mantenido un perfil alto en la arena internacional. La ciudad capital es Dakar.

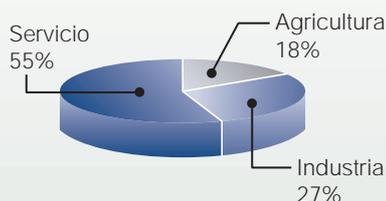
Desde 1994, el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y otros proveedores multinacionales y bilaterales han apoyado los proyectos de reajuste estructural y sectorial del Gobierno de Senegal. Los amplios objetivos de los programas de reajuste se enfocan en facilitar el crecimiento y desarrollo mediante la reducción del rol del gobierno en este aspecto, mejorando la gestión del sector público, aumentando incentivos para el sector privado, y reduciendo la pobreza.

Senegal ha calificado para el socorro a la deuda según la Iniciativa para Países Pobres Altamente Endeudados. A mediados de febrero del 2000, el FMI aprobó la tercera financiación de la deuda mediante el Programa para Reducción de la Pobreza y Facilidad de Crecimiento (PRGF), y extendió esta facilidad en su cuarto año, hasta abril del 2002. Se estima que el PIB real sobrepasará el seis por ciento, mientras que la inflación alcanzó alrededor del 2 por ciento en el 2002.

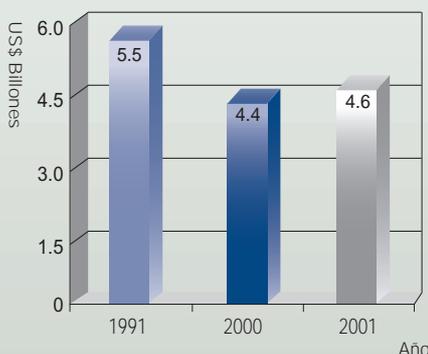
La economía de Senegal está dominada por la agricultura, particularmente por la producción de cacahuates. El sector moderno a su vez incluye la pesca, los fosfatos, el turismo y la industria química. La economía nacional es altamente vulnerable a la reducción de lluvias, a la desertificación, y a los cambios del precio del commodity arroz. La industria del aceite es una de las principales en la economía de Senegal. Mientras que el mercado potencial hacia arriba aún no ha sido individuado completamente, la industria del aceite ha mostrado un Mercado hacia abajo que está bien desarrollado.

Los limitados recursos naturales de Senegal relativos al alto crecimiento poblacional y elevada tasa de desempleo, y la rápida urbanización, podría fácilmente comprometer el desarrollo estimado del país, además, con la dependencia de la agricultura senegalesa en ciertos niveles de lluvias (la que ocupa aproximadamente el 70 por ciento de la fuerza laboral) deja la recuperación de la economía en una situación de fragilidad y dificulta la realización del crecimiento sustentable.

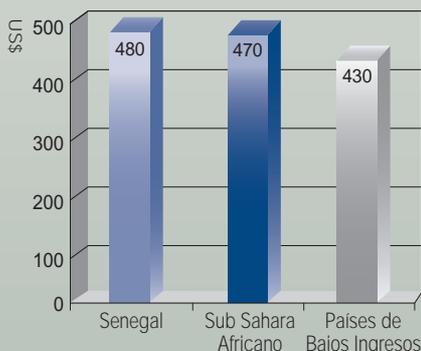
**Estructura de la Economía 2001 (% PIB)**



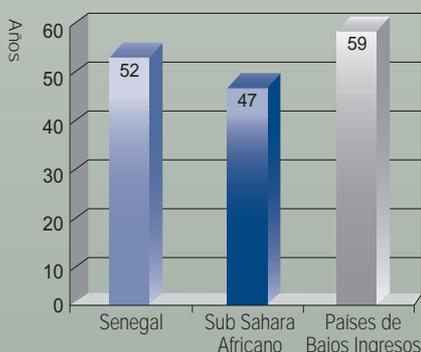
**PIB**



**PNB Per-Capita 2001**



**Expectativa de vida 2001**



**Senegal a Primera Vista**

Debido a estos factores, la persecución de políticas económicas exitosas se torna crucial.

Según los datos del Banco Mundial, Senegal tuvo una deuda externa de US\$3.3 billones en el 2000 mientras que ha recibido US\$424 millones en asistencia extranjera. Francia, la Asociación para el Desarrollo Internacional y Japón fueron los mayores donantes. Senegal tenía una tasa de crecimiento de la población del 2.5 por ciento en el 2001, una tasa de fertilidad de 5.1 nacimientos por mujer, y una expectativa de vida en 52 años.

**Operaciones del ICDF**

El ICDF actualmente tiene una misión técnica en Senegal, trabajando en tres proyectos. También tiene dos proyectos de asistencia técnica, un proyecto de inversión y préstamo, y un proyecto de educación y entrenamiento.

**Misión Técnica**

**Proyecto para Extensión de Arroz**

La intención es extender los cultivos de arroz y aumentar el rédito en las áreas de Bignona, Ziguinchor y Kolda al sur de Senegal. El proyecto está esforzándose por solucionar la escasez de mano de obra mediante la promoción del uso de la tracción animal. Ha propagado las semillas de arroz para proveer a las granjas al sur de Senegal, ha conducido demostraciones para los productores en los distritos del norte, y ha dado guías sobre el cultivo de arroz en terrenos pantanosos.

**Proyecto para Equipo de Mercadeo de la Producción Vegetal**

En cooperación con el Centro para Desarrollo Hortícola de Senegal y el Ministerio de Agricultura de Senegal, este proyecto está siendo ejecutado en la ciudad capital de Dakar y los suburbios. Los objetivos principales son la asistencia a productores en la producción y venta de vegetales, afianzar tales conceptos en los pequeños productores, y continuar con las exitosas relaciones entre los participantes de las organizaciones. El proyecto ha adquirido nuevas variedades de espárragos y proveyó asistencia en la producción vegetal y ventas de 200 hectáreas en proximidades de Dakar y Diamniadio. Ha ofrecido financiamiento a pequeños productores, proveyó guía técnica en el proyecto para extensión de dos-hectáreas de vegetales en el distrito de Kolda, y gerencié el proyecto para cultivo experimental del té en el distrito de Kedougou.

## **Proyecto para Acuicultura**

Este proyecto, el que incluye la introducción de nuevas especies, las demostraciones experimentales, el entrenamiento y extensión de la reproducción, y el análisis de los resultados, mejorará la tecnología aplicada a la acuicultura en Senegal. Los productores del sur, están aprendiendo el cultivo de la tilapia de manera de incrementar sus ingresos y la ingesta básica de proteínas.

## **Proyectos de Asistencia Técnica**

### **Proyecto de Consultoría para PYMEs — Procesamiento de Alimentos**

Este proyecto asistirá a Senegal en el desarrollo de industrial locales especiales, mejorando la industria local de productos agrícolas, y elevando los estándares de gestión y ventas. Está ayudando al gobierno senegalés en la definición de un sistema de consultoría efectivo para las PYMEs, mejorando el procesamiento de productos agrícolas y otros, y tornando los productos nacionales más competitivos. En el 2002, el ICDF ayudó a mejorar las técnicas para el procesamiento alimentario, y asistió en la introducción de conceptos de mercadeo y know-how práctico, con la esperanza de estimular el desarrollo de las PYMEs de Senegal y la diversificación de sus productos agrícolas.

### **Proyecto para Investigación sobre Extensión y Demostración de Aplicaciones de Biomasa**

El proyecto está proveyendo de entrenamiento en el uso de estiércol verde y biomasa. La Estación para Mejoramiento Agrícola de Taichung en Taiwán y la misión técnica del ICDF en Senegal proveen de entrenamiento en esta área, basados en encuestas sobre el uso actual de la biomasa y la fertilización del suelo que han sido realizadas en granjas objeto antes de la planificación de los programas para la optimización del uso de la biomasa. Las misiones están conduciendo seminarios técnicos en gestión de

suelos y biomasa, y están demostrando los modelos de aplicación.

## **Proyecto de Inversión y Préstamo**

### **Proyecto para Refinanciación de Pequeñas y Medianas Empresas**

Mediante la provisión de créditos a corto- y mediano plazo, este proyecto está enfocado a superar los límites al desarrollo que afrontan las PYMEs. El ICDF ha provisto de una financiación a plazo al Ministerio de Finanzas, Economía y Planificación de la República de Senegal.

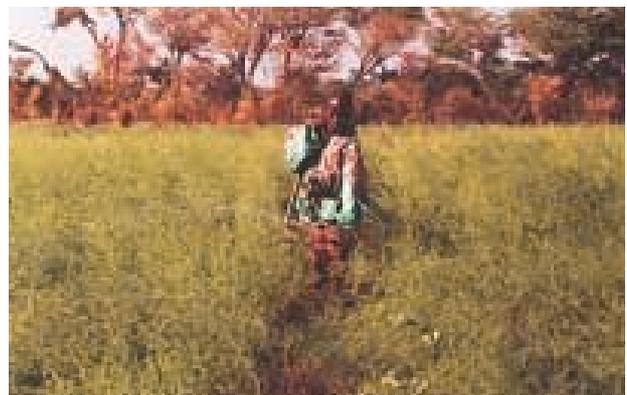
## **Proyecto para Educación y Entrenamiento**

### **Proyectos Cooperativos con la Organización World Links**

El ICDF está cooperando con Organización World Links en la financiación y apoyo al uso de Internet en escuelas secundarias en Senegal y otras naciones. Los estudiantes están aprendiendo destrezas en material de computación y expandiendo sus conocimientos a otras naciones.

### **Servicio de Jóvenes de Taiwán en Ultramar**

El ICDF envió a dos jóvenes que se especializaban en técnicas agrícolas para ayudar en la puesta en práctica de los proyectos para extensión de arroz y producción vegetal.



# Swazi



## Panorama General

**Capital:**

Mbabane

**Idiomas:**

Inglés, Siswati

**Población:**

1.1 millones

**Área:**

17,363 km<sup>2</sup>

**Religiones:**

Zionista (una mezcla de Cristianismo y prácticas indígenas ancestrales), Catolicismo Romano, Islamismo, Judaísmo

**Moneda:**

Lilangeni



## Panorama Económico y Visión

El Reino de Swazi, un protectorado británico desde 1880 hasta su independencia en 1968, es quizá, el más parecido a la monarquía tradicional africana. Limitado por Mozambique al este y por Sud-África al norte, oeste y sur, Swazi es el segundo país más pequeño en el continente Africano.

Swazi es una economía libre de mercado con relativamente poca intervención estatal. El gobierno activamente impulsa la inversión extranjera y está generalmente comprometido con la política de mercado abierto.

Con un mercado doméstico reducido que no supera el millones de personas, la economía de Swazi está liderada por la industria orientada hacia la exportación. El valor de las exportaciones representa más del 65 por ciento del PIB nacional de US\$1.3 billones. Como resultado, el desempeño de la economía de Swazi tiende a reproducir el eco de la tendencia global en material de crecimiento, de precios del commodity arroz, y en el flujo de capitales y asistencia.

La economía de Swazi depende enormemente de Sudáfrica, de la cual recibe el 83 por ciento de sus importaciones y a la cual envía el 74 por ciento de sus exportaciones. El promedio del producto bruto interno real creció al seis por ciento entre 1968 y 1993. Sin embargo, el cambio político en Sudáfrica ha erosionado algunas de las ventajas que podrían atraer capitales extranjeros a Swazi, del cual dependió el crecimiento en años anteriores. Entre 1995 y el 2001, el crecimiento promedio del PIB alcanzó una aproximación del tres por ciento.

La exportación de concentrados de bebidas no-alcohólicas, azúcar y pulpa de madera son los principales recaudadores de divisas, mientras que el asbestos y el carbón son los principales minerales. La agricultura de subsistencia emplea alrededor del 60 por ciento de la población.

El reciente crecimiento manufacturero se atribuye en gran medida al incremento de actividades de producción de bebidas procesadas y en las basadas en el azúcar. Según continua el desarrollo de la infraestructura, los servicios gubernamentales también continuarán jugando un papel significativo en la economía. Las iniciativas para irrigación sponsorizadas por el sector público, tales como los proyectos de la Cuenca de los Ríos Komati y Usutu, generarán grandes oportunidades para el

agroturismo, para las manufacturas con valor agregado, y para la construcción edilicia. Malezas, degradación del suelo y sequías son considerados problemas futuros de este país.

Al margen de la relativa paz y prosperidad y el buen desempeño económico durante la última década en términos de crecimiento y estabilidad financiera, Swazi ahora encara un número de desafíos. Estos incluyen el mantenimiento de la estabilidad macroeconómica al tiempo de proveer mejor educación y salud; políticas gubernamentales; desigualdad entre los géneros ; altas tasas de desempleo; la necesidad de atraer nuevas inversiones; y la necesidad de adaptarse al cambiante ambiente comercial. El mayor desafío, sin embargo, es la erradicación del SIDA, el que ha sido proclamado desastre natural para el país. En el 2001, Swazi tenía una tasa de crecimiento del 2.2 por ciento, una tasa de fertilidad de 4.4 nacimientos por mujer, y una expectativa de vida en 46 años.

Según los datos del Banco Mundial, Swazi ha acumulado una deuda externa de US\$262 millones en el 2000 mientras que ha recibido US\$29 millones en asistencia extranjera. La Unión Europea, el Reino Unido y Japón fueron los tres mayores donantes.

## Operaciones del ICDF

El ICDF actualmente tiene una misión técnica, y un proyecto de inversión y préstamo en Swazi.

### Misión Técnica

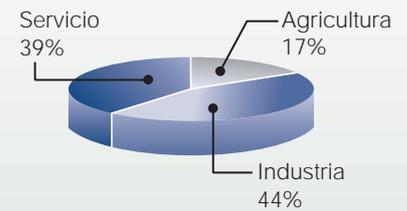
#### Proyecto de Maíz y Patatas Dulces para Pequeños Productores

La meta de este proyecto, que correrá hasta el 2003, es ayudar a Swazi a lograr la autosuficiencia en la producción de maíz y patatas dulces. La misión está proveyendo de la materia prima de producción al gobierno de Swazi, y está extendiendo los cultivos de tales vegetales.

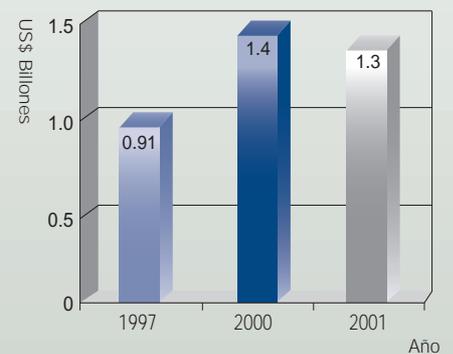
#### Proyecto Real

Este proyecto está siendo ejecutado en conjunción con la Organización Familia Real Tisuka y el Ministerio de Agricultura de Swazi. El objetivo es asistir en el entrenamiento del personal gerencial de las granjas para la Granja de la Organización Familia Real Tisuka, ayudándola a alcanzar rentabilidad. Otros aspectos importantes son el conocimiento profesional y el entrenamiento a gerentes y trabajadores del rancho Real, y ejecutar la transferencia tecnológica. Durante el último

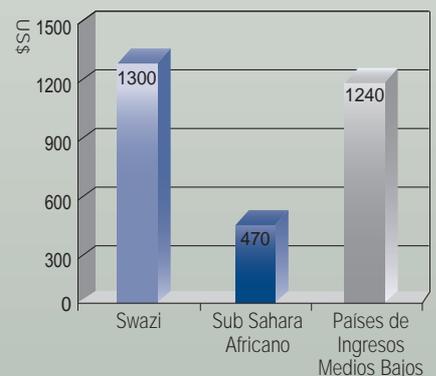
Estructura de la Economía 2001 (% PIB)



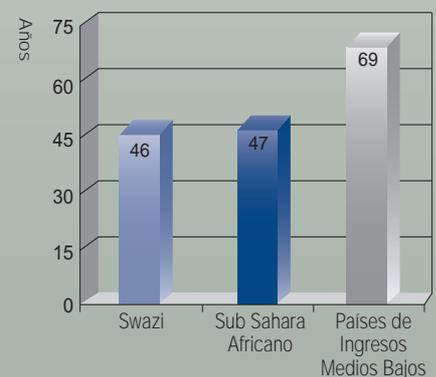
PIB



PNB Per-Capita 2001



Expectativa de vida 2001



## Swazi a Primera Vista

año, la misión asistió a la granja Tisuka en el cultivo de frutas y vegetales, condujo demostraciones de campo y exhibiciones.

### Proyecto para Entrenamiento en Artesanías

Este proyecto está compartiendo la experiencia de Taiwán y sus logros en términos de artesanías, de artes vocacionales femeninas y en costura y confección, consecuentemente colaborando con Swazi en el desarrollo de su economía mediante la utilización de sus recursos humanos. Los objetivos generales incluyen (1) la creación del curriculum, el plan de entrenamiento y el plan de extensión para artesanías; (2) la aceleración del entrenamiento de instructores en Swazi y la localización del sistema de entrenamiento vocacional; (3) la asistencia al establecimiento del centro de exposiciones en Swazi para promover las artesanías, las costuras femeninas, las destrezas vocacionales y el mercadeo de los productos de los entrenados.

### Proyecto de Inversión y Préstamo

#### Proyecto para Expansión de la Autopista Internacional de Swazi

Este proyecto implica la construcción de dos vías internacionales que mejorará el turismo y ayudará a desarrollar el sector agrícola en Swazi. Una parte del proyecto consiste en la rehabilitación y actualización de 23-kilómetros de caminos entre Ngwenya y Mbabane. Los primeros 15 kilómetros son ambas-direcciones de siete metros de ancho con dos banquetas de dos metros de ancho; los restantes ocho kilómetros tienen el mismo diseño pero con la adición de caminos en ascenso de cinco metros de ancho en las partes más empinadas. La segunda parte del proyecto corresponde a la actualización de 57 kilómetros de calles entre Luyengo y Sicunusa, con una carretera de 6.5-metros de ancho y dos banquetas pavimentadas de dos metros de ancho.

### Servicio de Jóvenes de Taiwán en Ultramar

Tres jóvenes están en Swazi, proveyendo de asistencia agrícola, entrenamiento vocacional y actividades informáticas. Están contribuyendo con la misión técnica del ICDF mediante la realización de las tareas diarias y ayudando con la ejecución del proyecto.



